

# RAPPORT D'ACTIVITE

# 2019



# JAR- DINS

*Valoriser les plantes  
pour prendre soin des Hommes*



**80% de la population mondiale a recours aux plantes pour se soigner**



**Les savoirs traditionnels concernant l'usage des plantes médicinales disparaissent**



**L'érosion de la biodiversité végétale atteint aussi les plantes médicinales**



Les équipes de **Jardins du Monde** à Madagascar et au Burkina Faso et celle de Médicos Descalzos au Guatemala agissent depuis 26 ans pour améliorer l'état de santé des populations n'ayant pas accès aux médicaments conventionnels en :

- Préservant le **patrimoine naturel et culturel** des populations
- Redonnant vie à des **pratiques et des savoirs ancestraux**
- Partageant largement ces savoirs et en favorisant la **production et la transformation de plantes médicinales** au niveau local
- Améliorant l'**accès à l'eau** (au Burkina Faso) et la **nutrition** des personnes les plus vulnérables



## NOTRE MISSION ET NOS OBJECTIFS

**Jardins du Monde** est une association de solidarité internationale française, reconnue d'**intérêt général**.

Elle a pour objectif principal la **valorisation de l'usage des plantes médicinales dans la santé communautaire**, là où les populations ont difficilement accès à la médecine conventionnelle.

Dans de nombreux pays, où la situation sanitaire est difficile, existent une riche pharmacopée végétale et des informations scientifiques importantes pour la développer. Selon l'Organisation mondiale de la santé, près de 80 % de la population de la planète utilise les connaissances des médecines populaires et traditionnelles et les plantes médicinales de leur pharmacopée pour se soigner. Parfois par choix, mais trop souvent par nécessité.

Malheureusement, on assiste à la **disparition des savoirs concernant l'usage des plantes médicinales**. De plus, la **menace sur la biodiversité végétale** en général affecte aussi les plantes médicinales qui sont moins disponibles aux populations qui en ont le plus besoin.

**Jardins du Monde** étudie les plantes médicinales utilisées localement et partage ses données scientifiques avec ses partenaires, institutions sanitaires, ONG et organisations paysannes locales.

Les activités de **Jardins du Monde**, basées sur une participation active des populations rurales, contribuent à l'amélioration des conditions de vie en matière d'hygiène et de santé. Elles améliorent **l'accès aux soins des populations les plus démunies en développant l'utilisation des ressources naturelles présentes localement, dans un programme d'éducation sanitaire et dans le souci de préservation de la ressource et des savoirs traditionnels**.



© Olivier Löser



## NOTRE DÉMARCHE

Depuis 1992, à la demande des populations locales en collaboration avec les communautés paysannes, organisations villageoises et urbaines et selon une méthodologie que nous adaptons aux spécificités du terrain, **Jardins du Monde** :

- étudie la pharmacopée traditionnelle locale et les pathologies, au cours **d'enquêtes ethnobotaniques**,
- collecte les **informations scientifiques** sur les plantes recensées,
- recherche des **solutions thérapeutiques** et les adapte à un usage populaire,
- rédige et publie des **documents pédagogiques et des manuels** à l'usage des populations locales,
- met en place des **jardins pédagogiques** de support aux formations à la santé, de manière à ce que les plantes soient connues de tous,
- **forme les mères de famille et les acteurs locaux de la santé** à l'usage des plantes médicinales en suivant un protocole adapté,
- rend les plantes médicinales disponibles aux populations locales en développant des **jardins de production et des lieux de transformation et de vente des plantes** sous forme de remèdes traditionnels améliorés,
- s'adapte à la situation locale en matière de santé et de biodiversité, en facilitant **l'accès à l'eau potable**, en plantant des espèces locales et en développant la **production de plantes médicinales vers le marché équitable**,
- forme et suit, dans le cadre de **programmes de nutrition**, des enfants de moins de 5 ans et des adultes.



## LES PROGRAMMES





# Jardins du Monde Madagascar

## Localisation

Diego Suarez et province de Diana (Districts Diego 1 et 2), au Nord de Madagascar.

## Contexte et historique

Les actions de **Jardins du Monde** à Madagascar ont débuté en 2003 à la demande de l'Université d'Antsiranana. A Madagascar les populations font face à des difficultés sanitaires liées à un système de santé défaillant. Les centres de santé de base (CSB) sont rares en milieu rural, manquent cruellement de personnel qualifié, et sont généralement sous-équipés. Selon les statistiques disponibles, en région Diana, dans le district Diégo II, on compte en moyenne un médecin pour plus de 11 000 habitants. Avec environ 80 % des malgaches vivant en dessous du seuil de pauvreté, une majorité n'a pas les moyens d'acheter des médicaments conventionnels importés et coûteux.

Madagascar possède une diversité biologique, notamment végétale, unique au monde. On dénombre environ 13 000 espèces végétales à Madagascar (80% sont endémiques) dont environ 3 500 présenteraient des propriétés médicinales. Cette flore exceptionnelle est de plus en plus menacée par la déforestation et la dégradation générale de l'environnement à Madagascar. Bien que le pays compte encore de nombreux tradipraticiens et des personnes qui connaissent les plantes et leur usage, on observe comme partout ailleurs une érosion et une perte des savoirs traditionnels concernant l'usage des plantes médicinales. Les populations n'ayant ainsi ni accès à la médecine moderne ni accès aux savoirs traditionnels et aux plantes médicinales qu'ils tendent à dévaloriser, se retrouvent de plus en plus démunies face aux crises sanitaires et diverses maladies.

## Bénéficiaires du programme

Environ 10 000 personnes bénéficient des activités de Jardins du Monde à Madagascar, en ville ou dans les villages. 6 associations villageoises bénéficient des projets, représentant 151 personnes.

5 groupements paysans bénéficient de la vente des plantes à l'export, représentant 131 personnes.





# Les activités 2019

## Objectif 1 : améliorer l'accès à la santé des populations du Nord de Madagascar via la valorisation de la pharmacopée traditionnelle

### Les formations à l'usage des plantes médicinales

#### Plus de 200 personnes formées en ville et en milieu rural

En 2019, 41 séances de formations ont été organisées à Diego Suarez et dans 4 villages en zone rurale. Au total, 212 personnes ont été formées sur l'année.

Chaque cycle de formation est composé de 6 séances durant lesquelles Joséphine, responsable santé de **Jardins du Monde**, présente différents types de maladies (affections respiratoires, maux de ventre, fièvres, etc.) et les plantes qui les soignent. Jauriette, responsable jardins et environnement a dispensé aux participants une séance supplémentaire, axé sur les méthodes de récolte et de séchage des plantes médicinales.

#### 100 agents et professionnels de santé formés à l'usage des plantes médicinales

**Jardins du Monde** organise, en partenariat avec la Direction régionale de la santé publique, des vagues de formations auprès des agents communautaires (AC), premiers relais santé dans les quartiers et villages. En les formant, nous touchons indirectement des milliers de personnes, dans les zones les plus reculées. Au total, 100 AC ont participé aux formations en 2019.

#### Evaluation des formations santé

Une évaluation a été lancée en 2019 afin d'évaluer l'impact des formations à l'usage des plantes médicinales sur l'état sanitaires des villages ; et évaluer l'utilisation des connaissances acquises pour améliorer l'offre de formation.

Des enquêtes ont été réalisées dans 6 villages ayant bénéficié de formations à l'usage des plantes médicinales entre 2014 et 2018. Ces enquêtes e poursuivront en 2020 avec 4 autres villages. La restitution finale aux partenaires se fera courant 2020.

### Le renforcement des liens entre médecines traditionnelle et conventionnelle

Des dons de matériel ont été faits à 5 Centres de santé de base : stéthoscopes, tensiomètres , petit matériel, matelas, réservoir d'eau, potences,....

L'équipe a également encadré 2 stages de fin d'étude pour l'obtention du diplôme d'infirmier d'Etat sur la thématique de la nutrition.





## Les sensibilisations théâtrales

### 1 500 personnes sensibilisées au bon usage des plantes grâce au théâtre

**Jardins du Monde** et l'association Avupma sensibilisent les habitants des villages de zones rurales et de Diego à travers des scénettes, interprétées par les membres de l'Avupma.

Deux représentations distinctes sont proposées. La première aborde les questions d'hygiène alimentaire et corporelle, les gestes élémentaires pour protéger l'environnement, le bon usage des plantes médicinales, les dangers des faux médicaments, la prévention du paludisme ou encore l'orientation dans les différents centres de santé de Diego Suarez. La seconde est axée sur la nutrition et évoque les bonnes pratiques alimentaires pour les femmes enceintes et les enfants en bas âge, la valorisation de la consommation des légumes feuilles dans l'alimentation, la prévention de l'hypertension et du diabète.

En 2019, les sensibilisations théâtrales ont eu lieu dans 6 villages et 4 quartiers et lieux de Diego Suarez. Plus de 1 500 personnes ont assisté à ces représentations. Presque systématiquement, une vingtaine de personnes nous sollicitent à la fin des représentations pour être formées.



## La diffusion des connaissances sur les plantes médicinales

### 3 expositions « plantes médicinales » dans les lieux publics

**Jardins du Monde** propose une exposition de 33 affiches de plantes médicinales rigoureusement sélectionnées. Chaque affiche présente une plante, ses appellations scientifiques et vernaculaires, sa botanique, ses usages traditionnels et thérapeutiques et sa toxicité. En 2019, l'exposition a été présentée à l'institut d'études paramédicales, à la Maison des jeunes et au Jardin pédagogique de la Croix rouge

### 20 « chroniques santé » diffusées à la radio locale

La radio publique locale Radio/Télévision Varatraza diffuse depuis 2019 des « chroniques santé » à raison de 2 fois par mois. Ces chroniques durent entre 3 et 7 minutes, sont préparées et enregistrées par Joséphine, notre responsable santé.

### Près de 200 ouvrages offerts aux partenaires et aux personnes formées

- L'ouvrage « *Plantes médicinales du Nord de Madagascar : ethnobotanique antakarana et informations scientifiques* »
- Le manuel en malgache sur l'usage des plantes médicinales « *Santé de la famille et plantes médicinales au Nord de Madagascar* »
- Le livre illustré « *Kobaby* » pour le jeune public

### Une journée portes ouvertes riche en activités

Plusieurs activités ont été organisées afin de faire découvrir le travail de JdM : rencontre sur le thème de l'agroécologie et l'alimentation qui a réuni plus de 150 étudiants, des visites guidées et animations pour les enfants, une sensibilisation théâtrale et la projection de courts métrages d'animation sur l'environnement, les plantes médicinales et la nutrition, des opérations de dépistage du diabète et de l'hypertension.



### 8 jardins pédagogiques communautaires à Diego et dans les villages, dont 2 nouveaux

En milieu rural, les jardins sont gérés de manière autonome par les associations locales partenaires, même si ces dernières peuvent toujours compter sur l'appui de **Jardins du Monde** qui assure chaque année un suivi et un appui à l'entretien.

Grâce au partenariat avec l'association Grandir Dignement, Jardins du Monde continue à intervenir auprès du quartier des mineurs de la **prison centrale** mais aussi au **Centre de rééducation de Joffreville**. Les jardins ont été ré-aménagés et des plantes maraîchères ont été introduites dans chacun des jardins permettant d'améliorer l'alimentation des mineurs incarcérés.

2 nouveaux jardins ont vu le jour en 2019 à Diego Suarez :

- un jardin créé avec l'appui de Jardins du Monde au **centre culturel** Troupe de choc qui accueille gratuitement et propose des animations aux enfants de Diego Suarez.
- un jardin de plantes médicinales dans l'enceinte du **CHU Place Kabary** de Diego Suarez à la demande de la directrice du CHU. Ces jardins continueront d'être aménagés en 2020 et des formations seront proposées au personnel soignant de l'Hôpital.

### Le jardin de la Croix Rouge

A **Diego Suarez**, le jardin de la **Croix-Rouge** reçoit toujours de nombreux visiteurs. Il s'agit également du lieu de formation à l'usage des plantes médicinales pour toutes les sessions qui se déroulent à Antsiranana. Il est toujours très bien entretenu par les membres de l'Avupma et par Rollin, le jardinier contractuel de **Jardins du Monde**. Au moins 50 espèces de plantes médicinales y sont valorisées.

### Les formations aux techniques de l'agriculture biologique, à la récolte, au séchage et à la transformation des plantes médicinales.

Les associations et groupements partenaires qui entretiennent les jardins ont pu bénéficier cette année de nombreuses formations dispensées par Jauriette :

- Formations aux techniques de l'agriculture biologique : aménagement de parcelles autofertiles, préparation et utilisation de compost, production de plants en pépinière
- Formations à la récolte, au séchage et au conditionnement des plantes médicinales : confection de sachet de tisane

Grâce à ces formations, les jardins génèrent des revenus pour les associations partenaires.





## Objectif 2 : améliorer la santé des populations à travers une meilleure alimentation

### Les formations aux bonnes pratiques alimentaires

Suite au diagnostic réalisé auprès des mères de famille (notamment femmes enceintes ou allaitantes), des ONG et associations intervenant dans le domaine de l'alimentation, **Jardins du Monde** s'est lancé dans un nouveau programme Nutrition en 2018.

En 2019 **Plus de 100 femmes et mères de famille ont été** formées en milieu rural. La formation est découpée en plusieurs « modules » permettant d'aborder **divers thèmes** : alimentation des femmes enceintes et allaitantes, alimentation des enfants en bas âge, prévention de la malnutrition chez l'enfant, du diabète et de l'hypertension chez l'adulte. Dans le cadre de ces formations, une séance pratique de préparation de recettes de bouillies enrichies pour les enfants est proposée.

### Le dépistage des cas de malnutrition, diabète et hypertension

En concertation avec la Direction régionale de la Santé, Jardins du Monde propose depuis 2019 deux types de dépistage dans les villages :

- les dépistage des cas de Malnutrition chez les enfants de moins de 5 ans : 153 participants en 2019,
- le dépistage des cas de diabète et hypertension chez les adultes : 217 participants en 2019.

Ont été dépistés :

- 42 cas de malnutrition modérée à sévère chez les enfants de moins de 5 ans.
- 12 nouveaux cas d'hypertension chez les adultes.

Pour ces personnes, une orientation systématique est faite vers les centres de santé et les centres nutritionnels pour une prise en charge adaptée.



## Objectif 3 : valoriser la production et la commercialisation de plantes maraichères et médicinales

### Le développement d'une petite production d'*Hibiscus sabdariffa*

En 2019, Jauriette, responsable du volet jardins et environnement, a formé nos groupements d'agriculteurs partenaires à la petite production biologique d'*Hibiscus sabdariffa*, au séchage et au conditionnement de la plante à Madiro-be, Marovato, Ankitsaka et Betahitra. Cette plante, appelée aussi « duvin », est peu valorisée à Madagascar, contrairement à l'Afrique de l'Ouest. **148 personnes** ont ainsi été formées et ont développé une nouvelle activité génératrice de revenus.

### Le partenariat avec PlantMad, entreprise de production et commercialisation de plantes médicinales

Suite à une année d'étude de préfiguration, l'entreprise PlantMad a été officiellement lancée en début d'année 2019 pour prendre le relai des activités commerciales menées jusque là par Jardins du Monde à Madagascar. Jardins du Monde reste un partenaire privilégié de l'entreprise et les collaborations sont nombreuses sur le terrain : partage des bureaux, échanges d'informations, projets communs financés par les primes liées à la vente des plantes (cf. point suivant).

Jardins du Monde est également actionnaire de la société PlantMad à hauteur de 26%.

### Utilisation des primes liées à la vente des plantes : un nouveau bâtiment communautaire à Marovato

En accord avec les partenaires commerciaux de PlantMad, **Jardins du Monde** Madagascar continue de recevoir et de gérer une partie des primes liées à la vente des plantes. En 2019, les primes liées à la production de *Kalanchoe pinnata* ont permis la construction d'un bâtiment à Marovato destiné à accueillir une salle de consultation pour les agents communautaires, une salle de réunion et un bureau pour le chef Fokontany (autorité locale).





## Objectif 4: valoriser la pharmacopée traditionnelle et la préserver

### Participation et organisation d'opérations de reboisement

En 2019, comme chaque année, **Jardins du Monde** a participé au lancement de la campagne de reboisement régionale, avec l'objectif de préserver le bassin versant de la ville de Diego Suarez.

**Jardins du Monde** a également organisé le reboisement d'une parcelle d'un hectare au village d'Andrafiabe avec 800 plants d'espèces locales. Nous avons également donné 120 plants fruitiers à nos groupements partenaires pour que chaque membre puisse participer individuellement à notre démarche.

De même, en diffusant des bonnes pratiques lors de nos sensibilisations et formations (techniques de l'agriculture biologique, de récolte respectueuse des plantes,...), en participant à certains événements (Journée Mondiale de l'Environnement), en participant à la certification biologique des parcelles de production de nos partenaires, nous invitons les populations à suivre cet exemple.



### Partenaires

**Associations partenaires** : Association Fivemia, femmes solidaires ; Association FIVOHIFA ; Association Mamafy Soa ; Association VMT ; Association Avupma ; Université d'Antsiranana ; Alliance Française ; Union Matanjaka, coopérative agricole ; Association Grandir dignement ; Association Cœur et Conscience ; Association Grandir Madagascar ; Lycée français d'Antsiranana ; Croix-Rouge malagasy.

#### Ministères et institutions :

- Ministère de la santé publique malgache (MINSANP), Département des pharmacies, des laboratoires et des médecines traditionnelles (DPLMT)
- Direction régionale de la santé publique, Région Diana (DRSP)
- Inspection de la santé, dispensaire de Tanambao, Région Diana
- Coopération décentralisée du Finistère (CD29)
- La faculté des sciences de l'université d'Antsiranana (UNA)
- Institut malgache de recherche appliquée (IMRA)
- Association malgache d'ethnopharmacologie (AME)
- Direction du développement économique et touristique de la région Diana

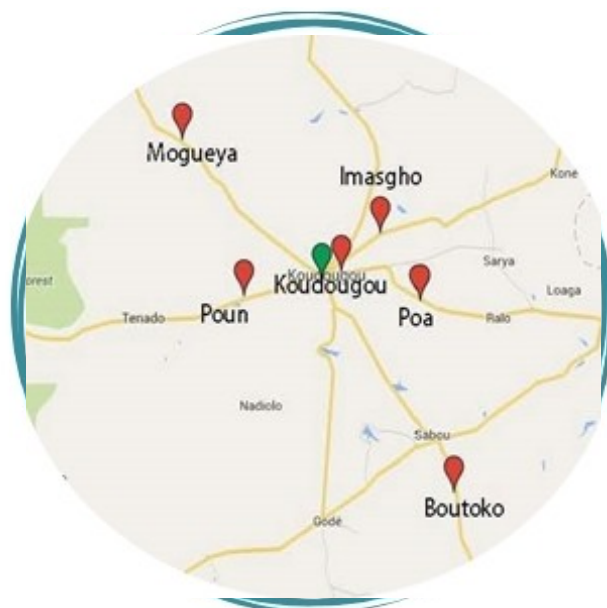
**Partenaires financiers** : Société Clarins, La Boutique Clarins, société Ecodis, Conseil Régional de Bretagne, Conseil départemental du Finistère, Ambassade de France à Madagascar.



# Jardins du Monde Burkina Faso

## Localisation

Au Burkina Faso, **Jardins du Monde** est basée dans la ville de Koudougou. Ses actions ont débuté dans la province du Sanguié (2 communes partenaires) et se sont développées dans celle du Boulkiemdé (3 communes partenaires).



## Contexte et historique

Le projet au Burkina Faso a été initié en 2003 à la demande d'associations de développement local travaillant dans la zone. Avec moins d'un médecin et d'un hôpital pour 10 000 habitants (source : OMS 2014), l'accès aux soins est limité dans les régions les plus enclavées du pays. Les dispensaires (CSPS) sont souvent en nombre insuffisant et sous équipés en moyens humains et matériels pour répondre aux besoins des populations. Dans un contexte sahélien où les agents pathogènes sont nombreux et parfois très virulents, les populations éprouvent donc de grandes difficultés à se faire soigner dans des structures adaptées. En plus de la fragilité du système de santé, l'enclavement des zones rurales et la pauvreté font que la majorité des Burkinabé ne parviennent pas à traiter des maladies communes qui pourraient être facilement prises en charge. Dans un même temps, le Burkina Faso possède une importante pharmacopée traditionnelle qui est trop peu préservée et valorisée. La disponibilité de nombreuses plantes médicinales pour les populations tend donc à diminuer, certaines étant même menacées d'extinction. Le problème, en plus d'être social et économique est donc environnemental. L'enjeu est aussi culturel puisque les savoirs traditionnels tendent également à disparaître faute de transmission entre générations.

## Bénéficiaires du programme

Environ 20 000 personnes bénéficient des activités de **Jardins du Monde** au Burkina Faso, en ville ou dans les villages.

6 associations villageoises bénéficient des projets, représentant environ 3 000 personnes.

1 groupement de producteurs bénéficie de la vente des plantes à l'export, représentant 54 personnes.





# Les activités 2019

## Objectif 1 : améliorer l'accès à la santé des populations par la valorisation de la pharmacopée traditionnelle

### Les formations à l'usage des plantes médicinales

#### Plus de 1 000 élèves formés en 2019 à l'usage des plantes médicinales

En 2019, 16 classes de seconde ont participé à des formations au sein de notre jardin pédagogique de Kassou, dans le cadre de leur enseignement en sciences et vie de la terre. Ces 1 000 élèves, venus des collèges de Koudougou et des communes alentours, s'initient en une demie journée à l'utilisation des plantes médicinales, entre identification des plantes du jardin et connaissances pratiques sur les méthodes d'utilisation. Ce sont également 2 classes d'université qui ont suivi la formation dispensée par Evelyne.



#### Des formations à l'usage des plantes médicinales dispensées au sein de 3 collèges en zone rurale

En 2019, Evelyne, responsable santé de **Jardins du Monde**, est allée à la rencontre des élèves en zone rurale. Des formations pratiques à l'utilisation des plantes médicinales ont été organisées dans des collèges des communes autour de Koudougou. Une première journée est consacrée à l'apprentissage des différentes méthodes d'utilisation (cataplasme, décoction, inhalation...) en groupe, suivie d'une journée de démonstrations des techniques apprises et d'une sensibilisation théâtrale.



## Les sensibilisations théâtrales

### 6 sensibilisations théâtrales : plus de 4 000 participants sensibilisés à l'utilisation des plantes médicinales

La troupe de théâtre « *Bang tiise* » (le savoir des plantes, en langue mooré) de **Jardins du Monde** a donné 6 représentations en 2019, accompagnant les formations santé pratiques dans les collèges de zone rurale. Environ 4 000 personnes ont assisté à ces représentations, et nombreuses ont gagné des lots (manuels, plantes, tisanes...) en intervenant après les scénettes pour souligner les leçons qu'elles en avaient tirées. Les sensibilisations théâtrales abordent plusieurs thèmes liés aux plantes médicinales : utilisation des plantes, reboisement, faux médicaments, la nutrition ou encore les pesticides chimiques.



## La diffusion des connaissances sur les plantes médicinales

### 3 000 nouveaux manuels « Plantes médicinales pour le soin de la famille au Burkina Faso »

3 000 manuels « Plantes médicinales pour le soin de la famille au Burkina Faso » (nouvelle version enrichie) imprimés en 2018 ont été acheminés vers Koudougou en 2019 via l'association Le Relais de Koudougou.

3 000 recueils de fiches ethnobotaniques de plantes médicinales ont également été reçus, ainsi que 2 nouveaux jeux de 54 posters de plantes médicinales sur bâches.

## Le lien avec les acteurs locaux de santé

### 53 villageois formés pour devenir « Relais Santé » de Jardins du Monde dans les villages partenaires

En 2019 ce sont 53 « Relais Santé Villageois » de Poun, Boutoko et Mogueya qui ont été formés au sein de notre jardin pédagogique de Kassou à l'usage des plantes médicinales. Déjà formés au sein de leur village par **Jardins du Monde** depuis plusieurs années, ils ont ainsi renforcé leurs compétences afin de devenir les référents en santé communautaire au sein de leur quartier respectif.

### Un appui aux centres de santé locaux

Les centres de santé de Poun, Boutoko et Mogueya ont reçu, comme chaque année, un lot de petits matériels de santé (tensiomètre, thermomètre, boîte de petite chirurgie, etc.) et d'hygiène.



## Un partenariat renforcé avec les tradipraticiens du Burkina Faso

**Jardins du Monde** a signé une convention de partenariat avec la Fédération Nationale des Tradipraticiens du Burkina Faso (Fénatrab) dont l'objectif est de valoriser ensemble la pharmacopée locale et les savoirs traditionnels. La Fénatrab et **Jardins du Monde** partagent un même défi : former la jeunesse du Burkina Faso à l'utilisation des plantes médicinales. Mais ils partagent aussi leurs préoccupations et idées sur une problématique majeure : la dégradation et l'accaparement des terres.

En 2019, Jardins du Monde a initié des échanges entre la Fédération nationale des tradipraticiens et la Direction Régionale de la Santé du Centre-Ouest, avec pour objectif de mieux faire reconnaître le métier des tradipraticiens auprès de la médecine dite conventionnelle.

## Les jardins pédagogiques

### Plus de 160 espèces recensées dans notre jardin pédagogique de Kassou

Le jardin de Kassou est un grand jardin pédagogique appartenant à Jardins du Monde, situé à l'entrée de la ville de Koudougou. Plus de 160 espèces sont visibles sur le site du jardin de Kassou, en fonction de la saison. En 2019, le jardin de Kassou a poursuivi l'amélioration de ses infrastructures d'accueil : construction d'une paillote et d'un kiosque de vente de plats locaux et de tisanes de plantes séchées ainsi que l'ouverture au public de deux cases traditionnelles d'hébergement.

En fin d'année, une campagne de financement participatif (Ulule.com) a permis de lever près de 4 000 euros pour financer le fonctionnement et l'équipement du jardin.

### La dynamique des jardins communautaires

Dans les villages partenaires, 5 jardins pédagogiques continuent d'être entretenus par les villageoises. Lorsque cela est possible, des plantes maraîchères sont intégrées aux jardins, permettant aux familles d'accéder à une plus grande autonomie alimentaire, et aux plantes médicinales présentes d'être mieux entretenues.

Gha, responsable jardins et production, a proposé en 2019 différentes formations aux techniques agroécologiques : pépinière, compost, production, traitement biologique, mais aussi récolte, séchage et conditionnement. 5 groupes ont été formés dans 5 localités.





## Objectif 2 : améliorer la santé des enfants de moins de 5 ans à travers une meilleure alimentation

### Les séances nutritionnelles

#### Plus de 2 000 enfants de moins de 5 ans suivis tout au long de l'année (dans 3 villages partenaires)

Jardins du Monde a poursuivi en 2019 les opérations de dépistage des cas de malnutrition chez les enfants de moins de 5 ans en axant ses efforts sur le village de Mogueya.

Depuis fin 2018, la malnutrition aiguë a été totalement éradiquée à Poun et Boutoko. Les relais nutrition, formés par Jardins du Monde continuent le suivi régulier des enfants dans les 3 villages.

#### Des nouvelles formations à la nutrition à destination de près de 100 jeunes en zone rurale

Plusieurs associations locales de la région du Centre-Ouest, ainsi que la Directrice Régionale des Centres de Réhabilitation et d'Éducation Nutritionnelle (CREN) ont relevé la nécessité de former les jeunes aux questions de santé et d'alimentation avant l'âge adulte, afin d'avoir un réel impact sur eux et ainsi de changer efficacement les comportements des nouvelles générations.

En partenariat avec ses associations locales partenaires, Jardins du Monde a ainsi initié des formations au contenu simple et clair, avec pour objectif de créer de nouvelles habitudes dans le quotidien des jeunes. Non seulement les jeunes sont les adultes de demain, mais ils ont déjà à leur charge une grande partie du travail domestique de leur famille et peuvent donc mettre en pratique ces changements de comportements. Aussi, le fait qu'ils soient scolarisés leur donne une petite voix dans les changements des habitudes du foyer.

Ces formations se sont déroulées dans les 3 villages de Poun, Mogueya et Boutoko. Au fil de 6 formations successives dans chaque village, les formateurs ont abordé les sujets suivants : l'hygiène alimentaire et de l'eau, l'hygiène corporelle et vestimentaire, les 3 groupes d'aliments locaux pour une bonne alimentation, la préparation de recettes contenant ces 3 groupes d'aliments, les conséquences de la malnutrition et la nécessité de diversifier chaque jour son alimentation par des repas locaux variés ainsi que divers autres points liés à la nutrition.





## Objectif 3 : valoriser la production et la commercialisation de plantes maraichères et médicinales

### Les plantations d'espèces locales et les aires protégées

#### Plantations d'espèces locales : plus de 500 manguiers plantés et entretenus par les comités de reboisement formés par Jardins du Monde

En 2019, ce sont plus de 500 manguiers qui ont été plantés par les comités de reboisement dans les villages de Poun, Boutoko et Mogueya. Distribués aux particuliers, chacun de ces plants est ainsi correctement entretenu, permettant un taux de réussite d'environ 80%.

#### 42 hectares d'aires protégées et répertoriées

Les aires protégées d'Imasgho, de Boutoko ainsi que celle d'un particulier, l'ensemble totalisant 42 hectares, ont fait l'objet d'inventaires en saison sèche, comme chaque année maintenant. Ce sont plus de 48 espèces de plantes qui ont été recensées dans chacune des zones en saison sèche.



### Les activités génératrices de revenus par la commercialisation de plantes médicinales

#### Une production de 150 kg de plantes séchées vendue à l'export

A Poun, les 56 récoltantes du groupement concerné par la vente à l'export (marché cosmétique) ont pu bénéficier de revenus supplémentaires qui leur permettent de mieux se soigner et de scolariser leurs enfants. 120 kg de sommités fleuries séchées de *Mitracarpus scaber* ont été récoltées et certifiées biologiques et équitables par Ecocert.

A Mogueya, les 34 récoltantes du groupement ANOUH ont également bénéficié de la vente à l'export de 30 kg de feuilles séchées de *Combretum micranthum*, certifiées biologiques et équitables par Ecocert.



#### Une nouvelle marque de tisanes Jardins du Monde

Ces tisanes sont désormais disponibles dans 10 points de vente dans le pays, principalement à Ouagadougou et Koudougou.

#### Des infrastructures communautaires réalisées grâce aux primes liées à la vente à l'export

En 2019, la vente de plantes certifiées à l'export a permis d'obtenir des fonds encore conséquents pour réaliser des infrastructures communautaires. Ainsi, le centre de santé de Boutoko a bénéficié, grâce à ces primes, de l'installation de panneaux solaires et d'un frigo pour la conservation des vaccins et médicaments.



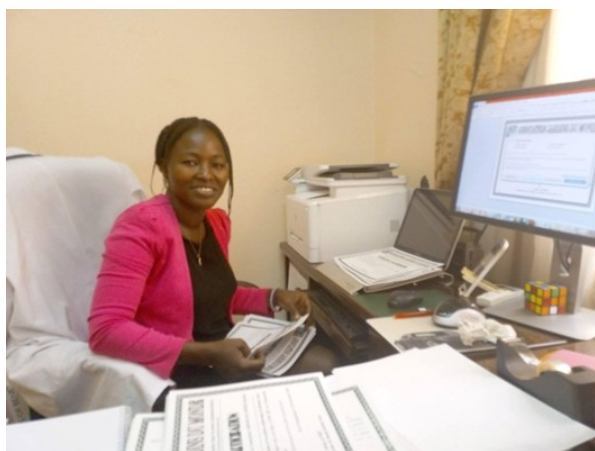
## Un partenariat de recherche qui se concrétise

Le partenariat avec l'Université de Ouagadougou (signé en 2018) a porté ses fruits en 2019 :

- Recrutement, en avril 2019, de Geneviève Zabré, Dr. en physiologie animale, en tant que référente scientifique de Jardins du Monde Burkina Faso, en poste à Ouagadougou.
- Création d'un « point focal » jeunes chercheurs, lien entre Jardins du Monde et l'Université.
- Recensement des travaux scientifiques des jeunes chercheurs en termes de plantes médicinales.

Grâce à la mobilisation du Point focal, Jardins du Monde a pu être représenté :

- à la Journée portes-ouvertes de l'Institut Des Sciences (IDS) de Ouagadougou dans le cadre de leur 15<sup>ème</sup> anniversaire,
- au Symposium international sur la Science et la Technologie, 3<sup>ème</sup> édition, Ouagadougou, thèmes « Plantes médicinales et migrations »
- aux Journée portes-ouvertes de l'Université de Ouagadougou.



## Le Forum « Manger Local Agir Global »

Jardins du Monde a co-organisé le forum international « Manger local, agir global » qui s'est tenu du 20 au 23 novembre 2019 à Ouagadougou. Ce forum a été organisé dans le cadre de la coopération décentralisée entre la Région Bretagne et la Région Centre au Burkina Faso.

Il proposait de montrer pourquoi et comment les enjeux planétaires (réchauffement climatique, érosion de la biodiversité, désertification, sécheresse, pauvreté, malnutrition, exode rural...) nécessitent que des politiques locales soient mises en œuvre, notamment en matière d'alimentation. Il reposait sur une réflexion commune et des échanges sur les systèmes alimentaires territorialisés, entre acteurs de la société civile et représentants politiques. Le Forum a réuni environ 200 personnes.





## Partenaires

### Associations partenaires :

6 associations locales :

- Coopérative de production et d'écoulement des produits agricoles du département de Ténado (CPEPAT) à Poun (Sanguié)
- Union des groupements et associations ANOUH « A moi d'agir » de Mogueya (Sanguié)
- Association « WendPanga » de Boutoko (Boulkiemdé)
- Association « Songre la Panga » d'Imasgho (Boulkiemdé)
- Orphelinat « Bigabeogo » de Peyiri (Boulkiemdé)
- Association d'Aide aux malades démunis et du sida (AAMDS) de Poa (Boulkiemdé)

### Ministère et institutions

**Institutions locales** : Ministère de la santé (Direction de la promotion de la médecine et de la pharmacopée traditionnelles) et structures de santé locales (CSPS, CREN), Direction régionale de l'environnement

**Réseaux africains et associations œuvrant pour la valorisation de la médecine et de la pharmacopée traditionnelles** : Réseau Wannpres, Réseau Moringa Burkina, FIMOB (Filière Moringa du Burkina), Fédération nationale des tradipraticiens du Burkina Faso

**Partenaires financiers** : Société Clarins, Fonds de dotation Merlaut, Fondation Lemarchand, société Arcadie, Organisation Internationale de la Francophonie, Fondation Ivory.



# Appui à Médicos Descalzos Guatemala

## Localisation

Chinique, département El Quiché

## Contexte et historique

Médicos Descalzos Chinique (Médecins nu-pieds) est une association à but non lucratif, située dans le département d'El Quiché au Guatemala. Depuis 1989 elle travaille avec un réseau de plus de 600 tradipraticiens. L'objectif de l'association est de préserver les savoirs traditionnels dans le domaine de la santé physique et mentale, afin d'encourager des réponses locales, durables et culturellement pertinentes aux besoins des populations indigènes. Médicos Descalzos cherche à valoriser l'utilisation des ressources humaines et naturelles disponibles sur le territoire.



Les trois principaux axes de travail de l'association sont :

- La santé sexuelle et reproductive.
- La santé mentale.
- Les soins primaires par l'usage des plantes médicinales.

Dans ces domaines, l'équipe multidisciplinaire de l'association se positionne à l'interface entre le système de santé traditionnel et communautaire, et le réseau de services de santé publique, cherchant une articulation constructive entre ces deux approches, au bénéfice de la population.

Médicos Descalzos est composée de 7 bénévoles et d'un conseil d'administration de 7 personnes.

En 1992, suite à une sollicitation de l'association française Médecins au pieds nus, Jean-Pierre Nicolas est intervenu à Chinique en appui à l'association locale Medicos Descalzos. Cet appui a d'abord pris la forme d'enquêtes ethnobotaniques et d'études scientifiques de l'usage des plantes locales. **Jardins du Monde** a commencé par la formation d'agents de santé d'ONG, puis a ensuite travaillé directement avec les associations mayas de paysans et de sages-femmes. De nombreuses activités ont ainsi été réalisées depuis 26 ans : création de laboratoires de plantes, de séchoirs, de pharmacies communautaires où sont vendus des produits à base de plantes des jardins, création et entretien d'un jardin de plantes médicinales, édition d'un manuel de plantes médicinales du Guatemala, etc.

**Bénéficiaires des activités de Medicos Descalzos** : environ 87 000 personnes





# Les activités 2019

**En 2019, Jardins du Monde a renouvelé son appui financier à Médicos descalzos.**

En 2019, Médicos Descalzos a organisé de **nombreux ateliers de formation**, et notamment :

- 12 ateliers pour les sages-femmes
- 12 ateliers réalisés au CAP (Centre "d'attention" permanent)
- 12 ateliers pour les soignants et thérapeutes
- 2 ateliers pour des étudiants sur la médecine ayurveda et maya
- Nombreux ateliers sur la production, la cueillette et le séchage de plantes, leurs usages, la fabrication de produits dérivés, etc.
- Des balades botaniques ont également été proposées.

Par ailleurs, Médicos Descalzos a mis en valeur le nouveau terrain acheté en 2017 grâce à l'appui de Jardins du Monde. Sur ce terrain se trouvent désormais une pépinière, un nouveau jardin ethnobotanique et la zone de valorisation de l'argile. Une cabane pour l'accueil des groupes de visiteurs y a été construite, ainsi qu'une fosse septique afin d'éviter la contamination des rivières.

Bien sûr, Médicos descalzos a continué de maintenir et améliorer son jardin pédagogique situé au centre de formation. L'équipe des Médicos Descalzos continue de produire, au sein de son laboratoire, des produits officinaux vendus sur place, sources d'auto-financement. Grâce aussi à l'organisation des ateliers et des rencontres, des bénéfices perçus par la location de la salle de formation et des chambres d'hébergement, la vente de repas et de manuels, l'association Médicos Descalzos s'autonomise d'année en année.





# BILAN FINANCIER 2019

## Bilan

| ACTIF                       | 2019           | 2018           | PASSIF                      | 2019           | 2018           |
|-----------------------------|----------------|----------------|-----------------------------|----------------|----------------|
| Actif immobilisé            | 37 946         | 47 351         | Fonds propres               | 131 515        | 121 860        |
| Créances                    | 41 915         | 47 991         | Dettes                      | 29 895         | 16 029         |
| Disponibilités              | 65 304         | 52 366         | Produits constatés d'avance | 4 840          | 1 500          |
| Charges constatées d'avance | 452            | 1 335          | Excédent/déficit            | -20 633        | 9 655          |
| <b>TOTAL</b>                | <b>145 617</b> | <b>149 044</b> | <b>TOTAL</b>                | <b>145 617</b> | <b>149 044</b> |

## Compte de résultat

| CHARGES                                  | 2019           | 2018           | PRODUITS                       | 2019           | 2018           |
|------------------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------|----------------|----------------|
| <b>Charges d'exploitation</b>            | <b>272 559</b> | <b>232 584</b> | <b>Produits d'exploitation</b> | <b>251 830</b> | <b>242 677</b> |
| <i>Salaires France et étranger</i>       | 68 948         | 57 463         | Ventes et prestations diverses | 33 304         | 30 570         |
| <i>Charges sociales France et étrang</i> | 15 773         | 22 165         | Primes commerce équitable      | 25 745         | 35 815         |
| <i>Gratifications et indemnités VSI</i>  | 14 917         | 17 906         | Subventions publiques          | 57 844         | 14 225         |
| Masse Salariale                          | 99 638         | 97 534         | Partenariats et dons privés    | 129 107        | 147 793        |
| Dotations amor. et prov.                 | 11 435         | 14 353         | Cotisations                    | 2 025          | 2 227          |
| Achats et charges externes               | 160 323        | 119 717        | Transfert de charges           | 3 805          | 12 048         |
| Impôts et taxes                          | 249            | 972            |                                |                |                |
| Autres charges d'exploit.                | 915            | 8              |                                |                |                |
|                                          |                |                |                                |                |                |
| <b>Charges financières</b>               | <b>1 880</b>   | <b>3 202</b>   | <b>Produits financiers</b>     | <b>1 976</b>   | <b>1 642</b>   |
| <b>Charges exceptionnelles</b>           | <b>0</b>       | <b>11 061</b>  | <b>Produits exceptionnels</b>  | <b>0</b>       | <b>12 184</b>  |
|                                          |                |                |                                |                |                |
| <b>Résultat d'exploitation</b>           | <b>-20 730</b> | <b>10 093</b>  |                                |                |                |
| <b>Résultat net</b>                      | <b>-20 633</b> | <b>9 655</b>   |                                |                |                |



## BILAN FINANCIER 2019

La situation financière de l'association reste saine et ne présente pas de points d'inquiétude particuliers malgré un résultat déficitaire cette année.

Au niveau du Bilan, on observe un actif immobilisé composé de terrains, de constructions, de matériel informatique et de transports qui s'amortissent mais continuent à se renouveler. Les fonds propres diminuent en raison du déficit de 20 633 euros réalisés cette année.

Au niveau du compte de résultat, les charges de personnel ont peu évolué. Les autres charges, qui sont en augmentation, comprennent :

- l'achat des matières premières pour la Foire aux plantes,
- les charges sur les différents sites : loyer, petit matériel, honoraires, fournitures, etc.,
- les charges liées à l'organisation du Forum Manger Local Agir Global,
- et les charges liées aux « primes commerce équitable » qui sont en augmentation. Cette augmentation est liée en partie au fait de la régularisation au 31.12.2019 sur les montants encore à réaliser. Au 31.12.2019 il reste 20 695€ de charges à engager à Madagascar et 523 € au Burkina Faso. Ces dépenses à réaliser n'étaient pas prises en compte les années précédentes. La situation est donc corrigée cette année.

Les produits augmentent légèrement et comprennent :

- la vente de marchandises correspondant principalement à la vente de plantes au Burkina Faso et la Foire aux plantes,
- les prestations de services correspondant à une prestation réalisée par l'équipe burkinabé sur un projet porté par l'association bretonne Pelcia Solidarité, et à la mise à disposition du temps de travail de la directrice à l'association concarnoise Livre & Mer (0,2 Etp d'octobre à décembre 2019),
- les subventions du Conseil Régional de Bretagne, du Conseil Départemental du Finistère, de l'Organisation Internationale de la Francophonie et de l'Ambassade de France à Madagascar,
- les dons privés des particuliers (donateurs réguliers, campagne de financement participatif Ulule), des fondations (Ivory, Lemarchand), d'un fonds de dotation (J. Merlaut) et de mécènes (Clarins, Arcadie, Ecodis, Boutique Clarins).
- les cotisations des adhérents,
- les transferts de charges correspondant au remboursement des charges de la société PlantMad (participation au loyer et charges diverses de gardiennage, électricité, etc.).

Ce résultat déficitaire pour l'exercice, qui tient compte des dépenses à réaliser au 31.12.2019 sur le volet « primes commerce équitable », ne met pas en danger la situation financière de l'association étant donné le niveau de fonds propres de la structure et les charges de personnel qui ont peu évolué.



## LES ÉQUIPES ET LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



**En 2019, Jardins du Monde est composée :**

### A Madagascar

- Christine PUPIN, volontaire expatriée, coordinatrice de l'antenne malgache
- Patrick VELO, chauffeur, logisticien et appui administratif.
- Joséphine RAMAHATRADRAIBE, responsable santé (infirmière d'Etat)
- Nina Joé MAKAL, responsable nutrition (sage-femme et anesthésiste diplômée)
- Jauriette RAVAVISOA, responsable des activités jardins et environnement
- Rollin FENOZARA, jardinier
- Francia NAMBINA, agent d'entretien

### Au Burkina Faso

- Lénaïg Autret, salariée expatriée, responsable des projets et coordinatrice de l'antenne du Burkina Faso
- Evelyne Kantiono, responsable santé
- Saïfoulaye Kanon, dit Gha, responsable jardins et production
- Matthieu Laurentin, volontaire expatrié, assistant coordination et assistant technique projets
- Yabré Zongo, jardinier
- Mathieu Yameogo, jardinier
- Gilbert Yameogo, gardien
- Emilienne Berewidougou, agent d'entretien



### En France

- Gaëlle Le Roux, directrice



**Au Guatemala l'association Médicos Descalzos est composée de :**

- Felipe Pol Morales, directeur exécutif
- Cristina Chávez, coordinatrice générale
- Elvira Morales Panto, chargée du suivi des patients
- Conciergerie et jardins, Luis Felipe Morales
- Aime Gonzales Juárez, administratrice
- Rosa Maricela, comptable
- Teresa Candelaria López, responsable du laboratoire
- Elena Sinforosa, responsable de l'hygiène et de la maintenance



**Le conseil collégial est composé en 2019 de 4 membres :**

**Membres :** Annie Vanpée (agent adm. retraitée), Deneza Maguer (professeur de breton), Jean-Yves Pape (Moniteur d'atelier retraité) jusqu'en , Françoise Kervella (fonctionnaire retraitée).

Les publications de Jardins du Monde sont en téléchargement libre  
sur [www.jardinsdumonde.org](http://www.jardinsdumonde.org)



**JM JEAN MERLAUT**  
DEPUIS 1978



Fondation Lemarchand  
\*pour l'Équilibre entre les Hommes et la Terre  
Sous l'égide de la Fondation de France



**ARCADIE**  
en bio, les saveurs du monde

the **IVORY** FOUNDATION

**ecodis**  
écoproduits & commerce solidaire

Suivez nos actualités sur 

Soutenez-nous sur  HelloAsso



**Jardins du Monde** 1 rue des Senneurs Z.I du Moros 29900 Concarneau  
Tél. : 02 98 81 44 71 - [contact@jardinsdumonde.org](mailto:contact@jardinsdumonde.org) - [www.jardinsdumonde.org](http://www.jardinsdumonde.org)